

Subject:	Proposal to change various values in the UniHan Database
Date:	2022-01-03
To:	UTC
From:	Jaemin Chung
Pages:	22

This is a proposal to make various changes to the UniHan Database.

Section 1: kMandarin

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+3B0A	晏	huàn	huǎn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+3D14	湊	xī	jí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+3F06	璚	(none)	yíng	From page 1572 of 现代汉语词典 7th edition (see excerpt on page 8)
U+43F2	睇	dié	tī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+4951	鏹	wàn	mài	From U+9FCF 铕 (meitnerium)
U+4DB7	叭	(none)	jiào	From IRG N2338 https://appsrv.cse.cuhk.edu.hk/~irg/irg/irg51/IRGN2338Disunify7Ideographs.pdf
U+4DB9	𠂇	(none)	zuǒ	From IRG N2338
U+4EB9	𧯧	mén	wěi	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+4F23	伋	xiàn	qiàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+4F32	伋	nì	ní	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+4F74	𠂇	èr	nài	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5025	控	kōng	kǒng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5080	傀	guī	kuǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+522C	划	chǎn	chàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+524C	刺	lá	là	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5284	割	zhā	zhá	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5353	卓	zhuō	zhuó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5396	𡗗	páng	máng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5416	𠂇	yā	ā	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5447	𠂇	qǐ	mèn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5452	𠂇	wǔ	mí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5477	𠂇	gā	xiā	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5487	𠂇	bié	bì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+54BA	𠂇	xuǎn	xuān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+54D2	𠂇	dá	dā	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+54EE	𠂇	xiāo	xiào	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+551B	𠂇	mà	mài	Follow the single reading in kTGHZ2013

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+551D	喷	gòng	hǒng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5565	啥	shà	shá	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5575	破	bō	bo	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5594	喔	ō	wō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+55C4	嘎	á	shà	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+55E6	嗦	suo	suō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+55EF	嗯	ń	ńg	kTGHZ2013: ńg, ńg, ńg
U+55F2	嗲	diē	diǎ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+55F3	暖	āi	ǎi	kTGHZ2013: ǎi, ài
U+562C	嘍	chuài	zuō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5671	噓	jué	xué	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+570C	圖	chuán	chuí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+572B	吒	yù	tuō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+574B	玢	bèn	fèn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+577B	坻	chí	dǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+57B5	垠	ǎn	ān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+57BA	埴	fū	fú	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+57E4	埤	pí	pì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+57EB	塄	chǒng	tǎng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5828	塌	yè	è	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5832	塋	cí	jí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5895	塢	yàn	yān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+59A7	妩	wàn	yuán	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5A64	嫫	chōu	zhōu	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5A7C	嫫	chuò	ruò	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5B1B	嫫	huán	xuān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5B37	嫫	mā	mó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5B45	嫫	qiān	xiān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5B50	子	zi	zǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5B56	孖	mā	zī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5B71	孖	càn	chán	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5C22	尢	yóu	wāng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5CDB	崱	lǐ	liè	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5CFF	崱	yǔ	wú	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5D3E	崱	yǎo	yào	Follow the single reading in kTGHZ2013

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+5D74	嶠	jǐ	jí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5DA6	嶠	zhān	shàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5E27	帧	zhèng	zhēn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5EC6	庖	guī	wěi	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5F77	衍	fǎng	páng fǎng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5FBC	徼	jiǎo	jiào	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+5FD2	忒	tè	tuī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6014	怔	zhēng	zhèng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6199	熹	xī	xǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+625E	扞	gǎn	hàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+62D7	拗	ǎo	ào	kTGHZ2013: ào, niù
U+62FD	拽	zhuāi	zhuài	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+639E	揆	shàn	yàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+63BA	掺	càn	chān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6452	摒	bǐng	bìng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+647D	標	biāo	biào	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+64D8	擘	bāi bò	bò	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+66BF	瞋	xǐ	xī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6760	杠	gāng	gàng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+67C1	柁	duò	tuó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+67F7	柷	chù	zhù	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6846	框	kuāng	kuàng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6854	桔	jú	jié	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+68A3	枲	cén	chén	kTGHZ2013: chén, qín
U+68D3	梃	bàng	bèi	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+690E	椎	chuí	zhuī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+696A	櫟	yè	dié	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+696F	楯	dùn	shǔn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+69ED	槭	qī	qì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6A51	檠	lǎo	liáo	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6B38	欸	āi	ǎi	kTGHZ2013: ǎi, ě, ě, ě, è
U+6B39	欹	yī	qī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6B3B	欸	chuā	xū	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6C3F	洊	guǐ	jiǔ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6CA4	洳	ōu	òu	Follow the single reading in kTGHZ2013

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+6D13	涑	sè	qì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6DB4	浣	wò	yuān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6DDC	溲	píng	péng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6E51	涓	xū	xù	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6E9A	涖	tǎ	dá	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6EB9	涖	suò	suǒ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6EE7	洩	yáo	xiào	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6F34	漈	zhuàng	chóng	kTGHZ2013: chóng, shuāng
U+6F66	漈	lǎo	liáo	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+6F8E	澎	pēng	péng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7094	快	guì	quē	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+70FB	烜	yàn	shān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7118	煮	dào	tāo	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+725A	𪔐	chēng	chèng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+72B8	𪔐	mà	mǎ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+739A	𪔐	chàng	yáng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+73E9	玠	háng	héng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+73F2	琿	huī	hún	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7471	璊	zhèn	tiàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+751A	甚	shén	shèn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+752F	甯	níng	nìng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7538	甸	diān diàn	diàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+753A	町	tīng	dīng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+756C	畚	shē	yú	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+767F	𪔐	qié	bié	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7704	𪔐	miǎn	miàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7793	𪔐	shuì	xùn	From page 4822 of 汉语方言大词典 (see excerpt on page 9) 𪔐 in Cantonese has the same meaning as 睡 in Mandarin, but this does not mean that 𪔐 has the same “reading” as 睡 (shuì)
U+7809	𪔐	huò	huā	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+781D	𪔐	fá	fǎ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+784A	𪔐	wěi	huì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+784D	𪔐	xiàn	yín	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7854	𪔐	hóng	gǒng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7859	𪔐	wéi	wèi	Follow the single reading in kTGHZ2013

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+787F	硃	kōng	kòng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7888	磳	mín	hūn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+78A1	磳	dú	zhóu	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+78CF	磳	lián	qiān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7A5C	種	zhǒng	tóng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7AA8	簪	xūn	yìn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7DAE	簪	qǐ	qìng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7E47	繇	yáo	yóu	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7EA5	纆	gē	hé	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7EE8	绋	tí	tì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7EE9	绩	jī	jì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7F0A	縕	yūn	yùn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+7F57	罗	luō	luó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8052	聒	guā	guō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+808B	肋	lē	lèi	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+810A	脊	jí	jǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+813F	腓	biāo	biǎo	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8274	艸	fú	bó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+828E	芎	qiōng	xiōng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8298	芑	pí	bǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+82E7	苧	níng	níng zhù	zhù is from U+82CE 苧; U+82E7 苧 is both a simplified and traditional character
U+830B	茈	zhǐ	dǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8338	茸	rōng	róng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+83DF	菟	tú	tù	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+83F9	茺	jū	zū	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+840E	菱	wēi	wěi	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8433	蔞	nǎn	nán	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8439	篇	biǎn	biān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8457	著	zhe	zhù zhe	kTGHZ2013: zhù, zhuó
U+8470	蓀	suī	jùn	kTGHZ2013: jùn, suǒ
U+84C2	蓢	míng	mì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+84C7	蓣	gǔ	gū	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+84FB	蓣	zí	jí	zí is implausible; 汉语大字典 2nd edition gives jí & jú (see excerpt on page 9)
U+8508	蓣	biāo	piào	Follow the single reading in kTGHZ2013

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+8543	蕃	fān	bō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8581	奠	yù	ào	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+85E6	摩	mò	mó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+867A	虺	huī	huǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+87A3	滕	tè	téng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8A3E	訾	zī	zǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8BD8	诘	jí	jié	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8BE4	诤	zhēng	zhèng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8C1D	编	pián	piǎn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8C29	漫	mán	màn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8C49	鼓	shì	chǐ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8DC4	跄	qiāng	qiàng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8DF6	跹	dá	da	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8E09	踉	liáng	liàng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8E52	蹒	mán	pán	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8F97	辗	niǎn	zhǎn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8FD5	连	wù	wǔ	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+8FF9	迹	jī	jì	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+905B	遛	liú	liù	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9062	遑	tà	tā	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9142	酈	cuó	zàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9162	酢	cù	zuò	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9166	酸	pò	pō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+917E	酏	shāi	shī	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+94AD	钊	tǒu	dǒu	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+94CD	铍	pī	pí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+94E4	铤	dìng	tǐng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9566	铎	duì	dūn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+95F6	闾	kāng	kàng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9606	阆	láng	làng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+960F	阏	è	yān	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9618	闾	dá	tà	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+961A	阏	hǎn	kàn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9642	陂	bēi pí	pí	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9697	隗	kuí wěi	wěi	Follow the single reading in kTGHZ2013

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+96BA	奎	hú	hè	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9887	颇	pǒ	pō	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9967	饬	táng	xíng	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9A6F	驯	xún	xùn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9C8C	鮑	bà	bó	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9EFE	黽	miǎn	mǐn	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9F88	𪚩	kěn	yín	Follow the single reading in kTGHZ2013
U+9FAA	𪚪	(none)	zhān	From page 1342 of 中华字海 (see excerpt on page 10)
U+9FAC	𪚬	(none)	wǎng	From page 1978 of 汉字海 (see excerpt on page 10)
U+9FB0	𪚰	(none)	zhǐ	From U+6B62 止
U+9FB5	𪚵	(none)	shǒu	From U+624B 手
U+9FBB	𪚻	(none)	luán	From U+470C 巛
U+9FC4	梁	(none)	liáng	From U+6881 梁
U+9FC7	𪚿	(none)	zhēng	From IRG N1405 (page 73 of 中华字海) https://drive.google.com/uc?id=1y-jM3GvO9DTXMcQ1AdwucGUSlmmD3MFm&export=download
U+9FCC	𪚾	(none)	liáng	From U+6DBC 凉 and U+51C9 凉
U+9FF0	𪚾	(none)	hán	From IRG N2378 https://appsrv.cse.cuhk.edu.hk/~irg/irg/irg52/IRGN2378Attributes.xls
U+9FF1	𪚾	(none)	bā	From IRG N2378
U+9FF2	𪚾	(none)	láo	From IRG N2378
U+9FF3	𪚾	(none)	tuò	From IRG N2378
U+9FF4	𪚾	(none)	dōng	From IRG N2378
U+9FF5	𪚾	(none)	zhì	From IRG N2378
U+9FF6	𪚾	(none)	liáng	From IRG N2378
U+9FF7	𪚾	(none)	yīn	From IRG N2378
U+9FF8	𪚾	(none)	tuò	From IRG N2378
U+9FF9	𪚾	(none)	mì	From IRG N2378
U+9FFA	𪚾	(none)	mài	From IRG N2378
U+9FFB	𪚾	(none)	bù	From IRG N2378
U+9FFC	𪚾	(none)	jiā	From IRG N2378
U+9FFE	𪚾	(none)	làng	From L2/17-062 https://unicode.org/L2/L2017/17062-hundred-place-names.pdf
U+9FFF	𪚾	(none)	xìng	From L2/17-062
U+200D3	𪚾	(none)	yáng	From U+661C 易
U+20B24	𪚾	(none)	yì	From U+776A 𪚾
U+22D6E	𪚾	(none)	lǔ	From page 7049 of 汉语方言大词典 (see excerpts on page 11)
U+27C0E	𪚾	(none)	láo	From IRG N2378

UCS	Char	kMandarin (current)	kMandarin (new)	Remarks
U+287AA	鄯	chóu	shòu	From the value for U+2B737 鄯 proposed in IRG N2446 by China https://appsrv.cse.cuhk.edu.hk/~irg/irg/irg53/IRGN2446UNCProposalf orOneG-SourceIdeograph.pdf
U+29DD5	鯪	láng	liáng	From IRG N2378
U+29E4E	鯪	àn	yīn	From IRG N2378
U+2B1E6	𩺰	(none)	yìng	From U+241FE 𩺰
U+2BC21	𩺰	(none)	huà	From page 565 of 现代汉语词典 7th edition (see excerpt on page 12)
U+2C267	𩺰	(none)	hán	From IRG N2378
U+2C386	瑩	(none)	yíng	From page 1572 of 现代汉语词典 7th edition (see excerpt on this page)
U+2CD68	𩺰	(none)	mì	From IRG N2378
U+2E9F5	𩺰	(none)	wěi	From page 1365 of 现代汉语词典 7th edition (see excerpt on page 12)
U+30021	𩺰	(none)	qiān	From U+81E4 𩺰
U+30022	𩺰	(none)	jiān	From U+76D1 监 and U+76E3 監
U+3005C	𩺰	(none)	luán	From U+470C 𩺰
U+300EE	𩺰	(none)	xué	From U+2696F 𩺰
U+3095B	𩺰	(none)	xùn	From page 4822 of 汉语方言大词典 (see excerpt on page 9)
U+30BF2	𩺰	(none)	jiān	From U+76D1 监 and U+76E3 監
U+311A5	𩺰	(none)	dān	From U+9FD5 𩺰

U+3F06 璫 and U+2C386 瑩 – yíng

↓ Excerpt from page 1572 of 现代汉语词典 7th edition (2016; ISBN 978-7-100-12450-8)

璫(瑩) yíng 用于人名。

𪛗 【𪛗】 *xùn ㄒㄩㄣˋ 〈动〉 睡；躺。粤语。广东广州 [fen³³] 唔够～没睡够 | ～得 稔睡得熟。广东花县花山 [fen³³]、增城 [fen³³]。◇木鱼书《呆佬拜寿》：“广东毡𪛗～柴房。”

Note about the asterisk (found in the explanatory notes (凡例) of this dictionary, translated into English by Henry Chan):

For dialectal characters, the Mandarin reading is an extrapolated pronunciation based on phonological correlations between Mandarin and the dialect in which the character is used. These readings are marked with an asterisk (*).

U+84FB 莢 – jí & jú

↓ Excerpt from page 3492 of 汉语大字典 2nd edition (2010; ISBN 978-7-5403-1744-7)

莢 **莢** 說文·艸部

《說文》：“莢，艸木不生也。一曰茅芽。从艸，執聲。”
張文虎《舒藝室隨筆·論說文》：“《玉篇》：‘莢，子習切。茅芽也，又草木生兒。’蓋本許書。此文不字當即木字之譌衍。”

(一) jí 《廣韻》子入切，入緝清。緝部。

① 草木生貌。《玉篇·艸部》：“莢，草木生兒。”

② 茅芽。《說文·艸部》：“莢，茅芽。”

(二) jú 《集韻》居六切，入屋見。

同“蔞”。《集韻·屋韻》：“蔞，艸名，《說文》：‘日精也，似秋葦。’或作莢。”

U+9FAA 𨇖 – zhān

↓ Excerpt from page 1342 of 中华字海 (1994; ISBN 7-5057-0630-6)
(excerpt received from Yi Bai)

𨇖 zhān 音沾 义未详。见《龙龕》。

U+9FAC 𨇘 – wǎng

↓ Excerpt from page 1978 of 汉字海 (2018; ISBN 978-7-5138-1500-0)
(excerpt received from HUÁNG Jùnliàng)

𨇘 92102
金部 16画
wǎng 义未详。见《龙龕》。

U+22D6E 擣 – lǔ

Note: It is very difficult to find a real usage of the letter “ǔ” (U+01D6) in Pinyin.

↓ Excerpt from page 7049 of 汉语方言大词典
(found by Yi Bai)

擣 lǔ ㄌㄨˇ 〈动〉抽打。北京官话。北京 [ly⁵⁵]拿鞭子~它。

【擣唇】〈名〉受到抽打凸起的长条形伤痕。北京官话。北京 [ly⁵⁵ tɕʰuən°]打得他一道道儿的~。

↓ Excerpt from page 33 of the Pinyin index of 汉语方言大词典

lǔ (ㄌㄨˇ)

擣……………7049

lǔ (ㄌㄨˇ)

驴(驢)……………3041

閤(閤)……………4362

U+2BC21 嫿 – huà

↓ Excerpt from page 565 of 现代汉语词典 7th edition

嫿(嫿) huà 〈书〉女子容貌美丽。

U+2E9F5 韡 – wěi

↓ Excerpt from page 1365 of 现代汉语词典 7th edition

韡(韡) wěi 〈书〉光明；美盛。

Section 2: kCantonese

UCS	Char	kCantonese	Remarks
U+7CF9	糸	mik6	From U+7CF8 糸
U+7E9F	纟	mik6	From U+7CF8 糸
U+8A01	言	jin4	From U+8A00 言
U+8BA0	讠	jin4	Change current value gaan2 From U+8A00 言
U+9485	钅	gam1	Change current value gaan2 From U+91D1 金 and U+91D2 釒
U+9963	饣	sik6	Change current value gaan2 From U+98DF 食 and U+98E0 飠
U+9FB0	止	zi2	From U+6B62 止
U+9FB5	手	sau2	From U+624B 手
U+9FBB	繸	lyun4	From U+470C 繸
U+9FC4	梁	loeng4	From U+6881 梁
U+9FCC	涼	loeng4	From U+6DBC 涼 and U+51C9 凉
U+9FCD	垚	pung1	See excerpt on page 14
U+9FF0	漣	hon4	From IRG N2378
U+9FF1	玳	baa1	From IRG N2378
U+9FF2	勞	lou4	From IRG N2378
U+9FF3	鰓	to4	From IRG N2378
U+9FF4	鯨	dung1	From IRG N2378
U+9FF5	鮓	zi3	From IRG N2378
U+9FF6	鯰	loeng4	From IRG N2378
U+9FF7	鰩	jam1	From IRG N2378
U+9FF8	鰻	to4	From IRG N2378
U+9FF9	鰻	mat6	From IRG N2378
U+9FFA	鰻	mak6	From IRG N2378
U+9FFB	鰻	bou3	From IRG N2378
U+9FFC	鰻	gaa1	From IRG N2378
U+27C0E	勞	lou4	From IRG N2378
U+29DD3	鮓	zi3	From IRG N2378
U+29DD5	鯰	loeng4	From IRG N2378
U+29E4E	鰩	jam1	From IRG N2378
U+2A6DE	璫	wing4	From U+24AA4 璫
U+2B1E6	𦰩	jing4	From U+241FE 𦰩
U+2C267	漣	hon4	From IRG N2378
U+2CD68	鰻	mat6	From IRG N2378
U+30021	𠂇	haan1	From U+81E4 𠂇

UCS	Char	kCantonese	Remarks
U+30022	𪛗	gaam1	From U+76D1 監 and U+76E3 監
U+3005C	𪛗	lyun4	From U+470C 𪛗
U+300EE	𪛗	hok6	From U+2696F 𪛗
U+30BF2	𪛗	gaam1	From U+76D1 監 and U+76E3 監

↓ Excerpt from page 395 of *The Representation of Cantonese with Chinese Characters* by Cheung Kwan-hin and Robert S. Bauer, *Journal of Chinese Linguistics*, Monograph Series Number 18 (2002)

032 / 06	FBCB ud	𪛗	pung1	throw up and scatter (as dust)	𪛗的灰塵~ 起晒	<i>dilfulcan4~</i> <i>hei2saai3</i> dust has been stirred up everywhere	GHN 1984:311
-------------	------------	---	-------	-----------------------------------	-------------	--	-----------------

Section 3: kSimplifiedVariant and kTraditionalVariant

UCS	Char	Property	Value(s)	Char(s)	Remarks
U+6220	戠	kSimplifiedVariant	U+6220 U+53EA	戠 只	戠 (U+6220) on its own is not simplified to 只 (U+53EA), but it would be convenient to have a mapping from U+6220 to U+53EA; hence the two values
U+81E4	𪛐	kSimplifiedVariant	U+81E4 U+30021	𪛐 𪛐	𪛐 (U+81E4) on its own is not simplified to 𪛐 (U+30021), but it would be convenient to have a mapping from U+81E4 to U+30021; hence the two values
U+9B97	𩺰	kSimplifiedVariant	U+9FF4	𩺰	
U+9FBB	𩺱	kSimplifiedVariant	U+3005C	𩺱	
U+9FE0	𩺲	kSimplifiedVariant	U+9FDF	𩺲	
U+9FF3	𩺳	kSimplifiedVariant	U+9FF8	𩺳	
U+241FE	𪛑	kSimplifiedVariant	U+2B1E6	𪛑	
U+24AA4	𪛒	kSimplifiedVariant	U+2A6DE	𪛒	
U+2696F	𪛓	kSimplifiedVariant	U+300EE	𪛓	
U+27C0E	𪛔	kSimplifiedVariant	U+9FF2	𪛔	
U+29DD3	𪛕	kSimplifiedVariant	U+9FF5	𪛕	
U+29DD5	𪛖	kSimplifiedVariant	U+9FF6	𪛖	
U+29E4E	𪛗	kSimplifiedVariant	U+9FF7	𪛗	
U+2A133	𪛘	kSimplifiedVariant	U+9FFA	𪛘	
U+2C267	𪛙	kSimplifiedVariant	U+9FF0	𪛙	
U+2CD68	𪛚	kSimplifiedVariant	U+9FF9	𪛚	
U+30BF2	𪛛	kSimplifiedVariant	U+30022	𪛛	
U+53EA	只	kTraditionalVariant	U+53EA U+96BB U+6220	只 隻 戠	Change current values U+53EA U+96BB 戠 (U+6220) on its own is not simplified to 只 (U+53EA), but it would be convenient to have a mapping from U+53EA to U+6220; hence the three values
U+9FDF	𩺲	kTraditionalVariant	U+9FE0	𩺲	
U+9FF0	𪛙	kTraditionalVariant	U+2C267	𪛙	
U+9FF2	𪛔	kTraditionalVariant	U+27C0E	𪛔	
U+9FF4	𩺰	kTraditionalVariant	U+9B97	𩺰	
U+9FF5	𪛕	kTraditionalVariant	U+29DD3	𪛕	
U+9FF6	𪛖	kTraditionalVariant	U+29DD5	𪛖	
U+9FF7	𪛗	kTraditionalVariant	U+29E4E	𪛗	
U+9FF8	𩺳	kTraditionalVariant	U+9FF3	𩺳	
U+9FF9	𪛚	kTraditionalVariant	U+2CD68	𪛚	
U+9FFA	𪛘	kTraditionalVariant	U+2A133	𪛘	
U+2A6DE	𪛒	kTraditionalVariant	U+24AA4	𪛒	

UCS	Char	Property	Value(s)	Char(s)	Remarks
U+2B1E6	𠂔	kTraditionalVariant	U+241FE	𠂔	
U+30021	𠂔	kTraditionalVariant	U+81E4	𠂔	
U+30022	𠂔	kTraditionalVariant	U+30BF2	𠂔	
U+3005C	𠂔	kTraditionalVariant	U+9FBB	𠂔	
U+300EE	𠂔	kTraditionalVariant	U+2696F	𠂔	

Note: U+5459 𠂔, U+200D3 𠂔, U+20B24 𠂔, and U+22016 𠂔 can be simplified characters on their own.

↓ Excerpt from page 93 of 通用规范汉字表 (2013)

6591	𠂔	(𠂔)
------	---	-----

↓ Excerpt from page 58 of 汉语大字典 2nd edition

𠂔 “易”的类推简化字。

↓ Excerpt from page 428 of 汉语大字典 2nd edition

𠂔 “𠂔”的类推简化字。

↓ Excerpt from page 684 of 现代汉语词典 7th edition

𠂔 (𠂔) jīng 〈书〉水脉。

Section 4: Miscellaneous

UCS	Char	Property	Current value	New value	Remarks
U+9FCD	垚	kCheungBauerIndex	(none)	395.05	See excerpt on page 14
U+364C	塙	kDefinition	(a simplified form)	(none)	Delete current value Not helpful
U+392B	𡇗	kDefinition	(non-classical form)	(none)	Delete current value Not helpful
U+41B4	𡇗	kDefinition	(abbreviated form)	(none)	Delete current value Not helpful
U+4661	襪	kDefinition	(simplified form) a knot; a button, ...	a knot; a button, ...	Remove “(simplified form)” only – this is not a simplified form
U+497B	𠂔	kDefinition	(simplified form)	(none)	Delete current value Not helpful
U+497C	𠂔	kDefinition	(simplified form)	(none)	Delete current value Not helpful
U+4984	𠂔	kDefinition	(simplified form)	(none)	Delete current value Not helpful
U+4CA1	𩺰	kDefinition	(simplified form U+9C0C 𩺰) loach	(simplified form of U+9C0C 𩺰) loach	𩺰 (U+9C0D) should be 𩺰; also add “of”
U+9FCD	垚	kDefinition	hill; long and narrow highland; used in place names	hill; long and narrow highland; used in place names; (Cant.) throw up and scatter (as dust)	See excerpt on page 14
U+9FCE	𡇗	kDefinition	(tǎ) place names in Guangdong and Zhejiang; (dá) cobblestone, water gate	(tǎ) place name in Zhejiang; (dá) cobblestone, water gate, place name in Guangdong	See excerpts on page 18
U+2C494	𡇗	kDefinition	for something hard or bulging to press against the body and cause it discomfort	place name in Guangdong; (Cant.) for something hard or bulging to press against the body and cause it discomfort	See excerpts on page 18
U+29867	馬	kRSUnicode	187.0	187.1	
U+29867	馬	kTotalStrokes	10	11	U+99AC 馬 is 10 strokes
U+4DB6	𡇗	kVietnamese	(none)	đề	From IRG N2370 https://appsrv.cse.cuhk.edu.hk/~irg/irg/irg52/IRGN2370.pdf#page=3
U+2B735	𡇗	kVietnamese	(none)	làm	From IRG N2434 https://drive.google.com/file/d/162T5y6gcrzmECaaOV9nqSt0V0PDp0NEf/view

↓ Excerpt from page 61 of 通用规范汉字字典 (2013; ISBN 978-7-100-05961-9)

碇 (碇) dá 三级 11画 用于地名: ~石(在广东)。
另见 tǎ(355 页)。

↓ Excerpt from page 355 of 通用规范汉字字典

碇 (碇) tǎ 三级 11画 用于地名: ~石(在浙江)。
另见 dá(61 页)。

↓ Excerpt from page 113 of 通用规范汉字字典

碇 gěng 三级 13画 用于地名: 石
~(在广东)。

↓ Excerpt from page 447 of *The Representation of Cantonese with Chinese Characters* by Cheung and Bauer

112 / 08	FBBB ud	碇	(ng)ang2	for sth. hard or bulging to press or rub against body to cause discomfort or injury	我~嚟腳	ngo5~can1 goek3 I've pressed sth. against my foot and injured it	ZZF 1992:135
-------------	------------	---	----------	--	------	--	-----------------

About the current values for U+241FE 𤇀

The current kMandarin value ying (ying⁴ in Wade–Giles) and the kDefinition value “brilliant” are from Fenn.

↓ Excerpt from page 635 of *The Five Thousand Dictionary* by Courtenay H. Fenn, Cambridge, Mass.: Harvard University Press (1979)

(excerpt received from John Jenkins)

Ying			Yu	
硬 ⁴			壯 strong, powerful 心 hard-hearted 心 留 to detain by force 煤 hard coal, anthracite 木 hard wood 逼 compel Sunlight, shine, dazzling, reflection; to favor; apparent 照 shining, bright 日 brightness of the sun 眼 dazzling to the eye	
映 ⁴	日 72	央 483		G
映 ⁴				
𤇀 ⁴	火 86	𤇀 448	Brilliant	P
Yu				
憂 ¹	心 61	憂 412	Sad, anxious, grief 愁, 心 恤 to sympathize 患 distressed, sad 傷, 悶 慮 anxiety, sorrow 勞 思 think over with concern 担 to be grieved	C
優 ¹	人 9	憂 412	Superior, fully, to excel 先 precedence, predominant 先權 preferential rights 禮 extremely polite 美 excellent, superb 勝劣敗 survival of fittest 勢 victory, advantage 待 special treatment, complimentary 待室 reception room 點 excellency, fine points	D
幽 ¹	么 52	么 876	Dark, gloomy; secluded; occult 暗 dark, obscure 閑 imprisoned, confined 深 deep, profound. 默 humor 微 minute, abstruse 雅 secluded, quiet	E

Note: Mathews gives yíng (ying² in Wade–Giles) and “bright.”

↓ Excerpt from page 1117 of *Chinese-English Dictionary* by Robert H. Mathews, Cambridge: Harvard University Press (1975)

(excerpt received from John Jenkins)

YIN (In) (ㄣ)	7455—7467	(ㄣ) (Ing) YING
飲醉 to drink oneself drunk. 飲量 capacity for liquor. 飲食 food and drink—food. 飲食有度 temperance in eating and drinking. 飲食無味 distaste for food. 飲饌 to feast. 飲飲而盡 emptied it at one draught. 暢飲 to carouse. 暢飲 deep drinking. 滯飲 intemperate drinking; wild carousals. 痛飲 to drink deeply. 節飲 to be temperate in drinking. 縱飲 intemperance in drinking. 請飲 to invite to a banquet.	YING. (ㄣ) (Ing) 嬰¹ Pearls or shells strung together. 7456 嬰¹ A baby, especially a girl; an infant. 7457 嬰兒² 生死率 (lǐ⁴.5.) infant mortality. 嬰孩 or 嬰兒² babies; infants. 嬰病 children's diseases. 育嬰堂 a foundling institution.	櫻¹ The cherry. Also read eng¹. 7460 櫻口 cherry lips. 櫻桃 cherries. 櫻唇 cherry lips. 瓔¹ A gem. 7461 瘰³ A goitre; a swelling on the neck; a knob on a tree. 7462 Also read ying¹. 瘰瘤 a tumour on the neck. 瘰袋 a goitre. 氣瘰 swelling of the neck caused by anger.
(a) Read yin⁴. To give to drink. To water, as animals. 飲人 to give—wine—to men. 飲馬投錢 he watered his horse and threw some cash into the river—to pay for it. (b) Read yin³. u.f. 隱 To conceal 飲章 anonymous writings. 獻⁴ To inquire. To ask respectfully. Moreover. 7455	(a) To run against. To surround. To enclose; to entangle. Hampered and restrained. See 櫻 No. 7459. 嬰城 to close a city for defence. 嬰疾 to be hampered by illness. 嬰薄 closely invested. 嬰身 to entangle the body—in the net of worldly affairs. 嬰鱗 to rub the scales—of the dragon—the wrong way—to offend the emperor when remonstrating with him. (b) To attend to. 不以職務自嬰 did not pay proper attention to his official duties. (c) To add to. 嬰變 a term in music for sharps and flats, respectively.	纓¹ A throat-band to hold the hat. A tassel; a fringe. 7463 纓帽 an official hat. 纓絡 fringes. 纓鎗 tasselled spears. 馬纓 tassels on a bridle. 鸚鵡¹ A parrot; a macaw; a cockatoo. 7464 鸚鵡 or 鸚鵡 a parrot. 鸚鵡鼻 a Roman nose. 白鸚鵡 a cockatoo.
(a) To force oneself to do a thing. 不慙遣一老 could not bring himself to give up a single minister—from the <i>Odes</i>. (b) Deficient; broken. 兩軍之士皆未慙也 the soldiers of our two armies are not yet satisfied—i.e., there has been no decisive fighting.	(c) But. 慙使吾君聞勝之死也 but let my master hear of the death of Shêng—and it will be a satisfaction to him.	燦² Bright. 7465 塋² A grave; a family tomb. 7466 塋地 a cemetery. 塋墳 a grave. 塋穴 or 塋窟 a grave.
	嚶¹ The melody of birds; birds calling. 7458 嚶其鳴矣求其友聲 “While ying is its cry, seeking with its voice its companion.” 嚶鳴 to seek one's friend—from the above. 櫻¹ To run counter to; to oppose. To attack. 7459 櫻人心 to run counter to the dispositions of others.	營² An encampment; a camp; barracks. 7467 營中 in barracks. 營伍 or 營兵 the army.

The current kCantonese value jing4 (yīng in this dictionary's romanization system) is from Casey.

↓ Excerpt from page 160 of *Ten Thousand Characters: An Analytic Dictionary* by G. Hugh Casey, S.J. Hong Kong: Kelly and Walsh (1980)

(excerpt received from John Jenkins)

應 = 應 應 ying/yīng 鷹 eagle 老 [應] ying/yīng 應 ought; C - 承 應 promise 應 ying/yīng agree; 應 answer; - 用 nec- 應 essary; applied 應 ying/yīng 應 answer 應 ying/yīng 應 breast; receive; 應 undertake	1585 yīng/hsíng 6, 8 fr 井 chéng 103 punish, torture [刑] [刑] 荊 king/chīng 荊 thorn - kik 荊 yīng/hsíng 荊 ritual Pot 荊 yīng/hsíng 荊 hone 型 yīng/hsíng 型 model 小 - 例 yīng/hsíng 例 form; punish	營 wīng/yúng drunk 營 yīng/yīng buzz 瑩 yīng/yīng Gem, bright, translucent 營 see lō 821 澄 yīng/yīng clear 澄 yīng/yīng eddy - 回 1588 yīp/yèh 9 leaf, page [頁] 頁 yīp/yèh 9 leaf, page x 顛 sùn/hsùn = 巽 顛 mild; 顛 trigram	ying - yiu 滌 sít/hsièh drain, leak 埤 tīp/tièh parapet 堞 sít/shè arch- er's thimble 倖 yīp/yèh small, light, insignificant 襟 tīp/tièh unlined coat 諜 tīp/tièh 間 spy 鰈 tīp/tièh sole
1582 ying/yīng 9, fr 央 yeung 1528 英 flower; hero; English; gem 映 yīng/yīng = 映 reflect, shadow 霽 ying/yīng sleet 瑛 ying/yīng lustre	1586 yīng/yīng 9 fr 乃 nāhi 938 full; -- fine x 馱 k'oi/kai counterfeit 楹 yīng/yīng pillar; cl	1589 yīp/yèh 13 business, property; already [業] 業 yīp/yèh 13 business, property; already	1591 yīp/yèh 16 fr 日 yāt 1501 brilliant, fl 燁 k 燁 yīp/yèh brilliant
1583 ying/yīng 14 x 賁 [賁] zng, ahng/yīng jar; -lüt 賁 poppy [賁] zng/yīng oriole 賁 ying/yīng baby	1587 yīng/yīng 10 cp 勞 lō 821 shining? x 熒 熒 ying/yīng firefly 熒 ahng, zng/yīng Jar 熒 yīng/yīng twinkle; delude see lō 821 勞 yīng/yīng camp; carry on; build up 榮 kwíng/ch'üing, ch'ing Hemp; Nt 榮 wīng/júng 1451 glory; fl 榮 ahng, zng/yīng Jar 榮 zng/yīng oriole 榮 see lō 821 榮 ying/yīng - 娛 young lady 榮 yīng/yīng wind round 榮 wīng/yūng Sacrifice 榮 Yīng/Yīng Lake 河南 榮 k'ing/ch'üing lonely 榮 yīng/yīng grave	1590 yīp/yèh 9 fr 世 sài 1115 leaf [葉] 葉 yīp/yèh leaf; era; S [葉] 葉 yīp/yèh leaf; era; S 蹠 tīp/tièh tread, -sít mincing 蝶 tīp/tièh wōo- butterfly 蝶 sáhp, cháhp/chà C boil; M = 炸 喋 tīp/tièh chatter, gobble 鐸 tīp/tièh plating 鐸 sít/hsièh too free 牒 tīp/tièh tab- let, despatch 牒 sít/shé Nt; count, measure 牒 tīp/tièh fold 碟 tīp/tièh plate [屨] 屨 sít/hsièh pattens, insole 縹 sít/hsièh cord, tie	1592 yit/yèh 16 fr 易 hòt 510 visit - 見 謁 ói/ái 和 - amiable 藹 ói/ái vapour amiable yit 泉 see níp 980
1584 yīng/yīng 13 x 羸 cp 827, 943 Animal; Nt 羸 yīng/yīng full; win; S 羸 yīng, yēng/yīng win, surplus 羸 yīng/yīng sea; 羸 - 洲 Fairy Isle	1588 yīp/yèh 9 fr 世 sài 1115 leaf [葉] 葉 yīp/yèh leaf; era; S [葉] 葉 yīp/yèh leaf; era; S 蹠 tīp/tièh tread, -sít mincing 蝶 tīp/tièh wōo- butterfly 蝶 sáhp, cháhp/chà C boil; M = 炸 喋 tīp/tièh chatter, gobble 鐸 tīp/tièh plating 鐸 sít/hsièh too free 牒 tīp/tièh tab- let, despatch 牒 sít/shé Nt; count, measure 牒 tīp/tièh fold 碟 tīp/tièh plate [屨] 屨 sít/hsièh pattens, insole 縹 sít/hsièh cord, tie	1593 yit/jè 15 fr 執 ngái 962 hot, warm k 熱 熱 yit, yéuk/jè, jò burn 1594 yiu/yāo 4; Nt young, fresh; = 跃; k 奧 x 天 天 yiu/yāo smile k 笑 笑 yiu/yāo SE corner 跃 k 躍 1327 x 吞 t'zn/t'ün swallow (1337) 虞 ó/áo fawn 突 yiu/yāo SE corner 妖 yiu/yāo be- witching, demon 忞 ò/áo island	1593 yit/jè 15 fr 執 ngái 962 hot, warm k 熱 熱 yit, yéuk/jè, jò burn 1594 yiu/yāo 4; Nt young, fresh; = 跃; k 奧 x 天 天 yiu/yāo smile k 笑 笑 yiu/yāo SE corner 跃 k 躍 1327 x 吞 t'zn/t'ün swallow (1337) 虞 ó/áo fawn 突 yiu/yāo SE corner 妖 yiu/yāo be- witching, demon 忞 ò/áo island

About the current values for U+2696F 𢆶

The current kMandarin value xué (hsüeh² in Wade–Giles) and the kDefinition value “to learn” are also from Fenn.

↓ Excerpt from page 194 of *The Five Thousand Dictionary* by Fenn

(excerpt received from John Jenkins)

Hsüeh			
靴 ¹ 靴 ¹	革 ¹⁷⁷	化 ³²⁷	Boots 子
薛 ¹	艸 ¹⁴⁰	辛 ¹⁵⁷	Marsh grass, S.
𢆶 ²		𢆶 ⁶⁹²	To learn
學 ² 孥 ²	子 ³⁹	𢆶 ⁶⁹²	To learn, practice, education 者 a high or noted scholar 期 school term 界 educational circles 着 learning by doing 費 tuition fees 好 to learn to do well 習 to learn and practice 校 a school 堂 壞 to learn evil 科 department, course 力 education, knowledge, scholarship 名 name while in school 年 (齡) school age 派 school of thought 門 不 會 cannot learn 生 a student 員 徒 an apprentice, to learn 文 learning 問 位 academic degree
𢆶 ² 雪 ³⁴	目 ¹⁰⁹ 雨 ¹⁷³	穴 ³⁹⁴ 𠂔 ⁶⁶⁷	To look sharply, spy about 一 Snow ³ , white ³ ; to avenge ⁴ 景 snow-covered landscape 恨 to have revenge 冤 花 flakes of snow 片 白 的 white as snow

The current kCantonese value hok6 was added by analogy with those two (according to John Jenkins).

(End of document)